

STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERETO.

Made in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed March 17th, 1894, ratified December 7th, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8th, 1894, and the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into, and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese and persons of Chinese descent", approved April 29th, 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE That I am a Chinese Laborer, duly registered as such under the act of November 3, 1893, My Certificate of Residence was issued to me by the Collector of Internal for the District of New Hampshire at the City of Portsmouth, in said district, April 23rd 1894, and numbered "43412"; and attached hereto. HEREUNTO AFFIXED IS A TRUE LIKENESS OF ME

AND

MY DESCRIPTION AS FOLLOWS:

NAME:-MOY FAY.
AGE:-Forty one (41) Years.
RESIDENCE:- 303 Clark street, Chicago, Illinois.
OCCUPATION:-Laundryman.
HEIGHT:-5Feet, 7 Inches (High heels).
EYES:- Brown. COMPLEXION:- Olive.
MARKS:- Very Faint scar over left eye. Left Ear Pierced.

I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY AND DEBTS BELOW:

PROPERTY:- None, except the Personal Property described below, and Money in Hand.

DEBTS:- Payable by one Moy Hung Goey, Laundryman, of No. 174 Clark St., employed at Wee Ying Lo laundry there, in the City of Chicago, County of Cook and State of Ill., for Money Loaned, the sum of Six Hundred Dollars (\$600.00)

Payable by one Moy Gam, Laundryman, of No. 780 E. 47th street, in the City of Chicago, County of Cook and State of Illinois, the sum of Four Hundred Dollars (\$400.00), for Money Loaned.

Said property and debts aggregate, and are actually and reasonably worth at least One Thousand Dollars (\$1000.00). Such debts are unsettled and unascertained, and the same are not covered in whole or in part by promissory note or notes, or other evidence of ascertained liability.

I HEREBY AGREE That the said property and debt shall not be diverted, transferred, assigned or collected during my absence, but shall remain as they now exist until my return to the United States.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, North Dakota, one month from the date hereof, or as soon hereafter as I may; and to return into the United States at the same port of Portal, North Dakota, within one year thereafter.

Dated, at Chicago, Illinois, May 15, A.D., 1907.

Subscribed and sworn to, by the above-named MOY FAY, at the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, this 15 day of May, Nineteen Hundred Seven, before me.

Moy Fay

Chinese & Immigrant Inspector,
Chicago, Illinois, U.S.A.

Department of Commerce and Labor

See letter dated June 2, 1908 Portal, N/D.
in Chin Wing's file No. 545
admitted on the 29th day of May 1908.
at the above Port.



CHICAGO

January 16th, 1908.

Case of
Moy Fay,
Ad. int. investigation.

Witness, Moy Gam, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?
A Moy Gam.
Q What is your occupation?
A I am a laundryman.
Q Do you know this man?(Showing photograph of applicant.)
A Yes. It is Moy Fay.
Q Do you owe him any money?
A Yes. \$400.00.
Q Have you paid him any of it since he went to China?
A No. I will pay him when he comes back.
Q Does the debt remain the same as when he departed?
A Yes.
Q Have you understood my questions?
A Yes.

Witness signed his testimony in English.

(SIGNED) Moy Gam, Witness.
(SIGNED) L. T. Plummer, Inspector.

CHICAGO

January 16th, 1908.

Case of
Moy Fay,
Ad. int. investigation.

Witness, Moy Hong Goey, sworn by Inspector Plummer, testified

Q What is your name?
A Moy Hong Goey.
Q What is your occupation?
A Laundryman.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A Yes. It is Moy Fay.
Q Does he owe you any money?
A Yes. \$600.00.
Q Have you sent any money to China, to him?
A No.
Q When will you pay him?
A After he returns to the United States.
Q Is everything the same as it was when he went away?
A Yes.
Q Have you understood my questions?
A Yes.

Witness signed his testimony in English.

(SIGNED) Moy Hong Goey, Witness.
(SIGNED) L. T. Plummer, Inspector.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
MOY FAY, : Wong Aloy, Interpreter.
Lab. Dep. : D. Arthur Plumly, Stenographer.

Applicant, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Moy Fay.
Q What is your full Chinese name?
A Moy Fay is the only name I have.
Q What is your business? A Laundryman.
Q Do you own a laundry at the present time?
A No, sir; I sold my laundry out.
Q Where was the laundry that you last owned and when did you sell it?
A Oconomowoc, Wis. I sold it five weeks ago.
Q On what do you base your right to a return certificate?
A On the ground that I am a registered ~~x~~ laborer and people in this country owe me money.
Q Who owe you money? A Moy Gam and Moy Hung Goey.
Q State the circumstances surrounding the indebtedness of Moy Hung Goey?
A I loaned Moy Hung Goey \$600.00 K.S. 33, 1, 7, in the store of Tai Wah & Co., 303 S. Clark St., Chicago. He wanted the money to send to China to build a house.
Q Did he give you a note for this loan?
A No. It is just a cousin's loan.
Q How long have you known him?
A I knew him in China. We lived in the same village.
Q Didn't he have any money of his own?
A Yes, he had three or four hundred dollars of his own, and he asked me for this amount to put together with it and send it to China.
Q State the circumstances surrounding the indebtedness of Moy Gam?
A I loaned Moy Gam \$400.00 in the store of Tai Wah & Co., 303 S. Clark St., Chicago, K.S. 33, 2, 13. He did not tell me why he wanted the money except that he wanted it to pay debts he owed other people.
Q How long have you known him?
A We lived in the same village in China. We have known each other since we were boys.
Q How does it happen that you have loaned over a thousand dollars since the first of this year, Chinese, when you knew that you were going to China?
A At the time I loaned the money to these men I did not know I was going to China at this time. We lived in the same village ~~x~~ in China and it is our duty to help one another when we can.
Q What is Moy Gam's business? A Laundryman.
Q Does he own a laundry? A Yes. He has a good business, too.
Q Why would he need to borrow money, then?
A He had just returned from China not quite a year and he didn't have much money of his own. He had borrowed money from other people before that and they wanted their money, so he borrowed from me to pay them.
Q Did he give you any note?
A No, sir, no note given, but he has a good business and in case he doesn't pay me when I come back I may go in partnership with him in his laundry.

- Q Did you put these transactions down in your book?
 A No, sir, I didn't put it on my book at all, as these are the only loans I have made and they are for large amounts.
 Q Suppose you didn't come back from China, what would they do about the debts?
 A You have issued me a paper. I will come back anyway.
 Q Didn't you make these debts up so that you could go back to China?
 A No. They are absolutely genuine debts.
 Q Have you understood Interpreter Wong Aloy?
 A Yes, sir.

Applicant signed his testimony in English:

(Signed) MOY FAY,	Applicant.
(Signed) L. T. PLUMMER,	Inspector.
(Signed) WONG ALOY,	Interpreter.

5/20/07.

Witness, MOY GAM, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Moy Gam.
Q What is your business?
A Laundryman, at No. 780 East 47th St., Chicago.
Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes, I know him. That is Moy Fay.
Q How long have you known him?
A I knew him in China, and I have known him in this country about twenty years.
Q Are you registered?
A Yes, sir. (Produces certificate of residence No. 6339, issued at Chicago, April 24, 1894, to Moy Gam.)
Q Do you owe Moy Fay any money?
A Yes, I owe him \$400.00.
Q State the circumstances surrounding this indebtedness?
A K.S. 33, 2, 13 I borrowed \$400.00 from Moy Fay to pay back to Moy Jung. This loan took place at the store of Tai Wah & Co., 303 S. Clark St., Chicago.
Q Why would you want to borrow money of Moy Fay to pay to Moy Jung?
A Moy Jung wanted to leave the city, so I borrowed the money to pay him so he could go away.
Q Why didn't you have any money of your own at that time?
A I sent what money I had to China. I didn't have much, anyway.
Q Don't you make pretty good money in your laundry?
A Yes, I make a good deal of money. I have the whole laundry myself; it cost me a little over \$2,000.00. I employ 6 or 7 men most of the time.
Q If you don't pay Moy Fay back can he take the laundry or part of it?
A I will pay him anyway.
Q Would you be willing for me to go into court and swear to what you have testified to here, that is, that you owe Moy Fay \$400.00, in case you didn't pay him and he tried to take your laundry?
A When he comes back from China he will ask me for it and I will pay him.
Q But if you don't pay him?
A Yes, I am perfectly willing for you to do that.
Q Did you put this transaction down in your book? A No.
Q Did you give him any note for the money? A No.
Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes.

Witness signed his testimony in English:

(Signed) MOY GAM, Witness.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

Witness, MOY HUNG GOEY, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Moy Hung Goey.
- Q What is your business?
- A I am a laundryman at the Wee Ying Lo restaurant.
- Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
- A Yes, I know him; that is Moy Fay.
- Q How long have you known him?
- A We have known each other since we were boys in China.
- Q Are you registered?
- A Yes, sir. (Produces certificate of residence No. 127988, issued to Moy Hong Goey, at Boston, April 27, 1894.)
- Q Do you owe him any money?
- A Yes, I owe him \$600.00. I used this money to send to China to build a house.
- Q Where did this loan take place?
- A At the store of Tai Wah & Co., No. 303 S. Clark St., Chicago.
- Q When did you borrow this money? A K.S. 33, 1, 7.
- Q Why did you want to borrow so much money to send to China to build a house with?
- A I didn't have any money of my own, so I had to borrow this amount.
- Q How much money did you send altogether?
- A \$1800.00 Mexican money altogether.
- Q Did you give him any note for the money?
- A No, no note given at all. It is just cousin's trust.
- Q Why didn't you have money enough of your own to build your house with without borrowing money?
- A I am a laboring man. I work from time to time and what money I earn I send to China to support my family, so I didn't save very much.
- Q How, then, do you hope to save money enough to pay this man?
- A I will work where I am now and save my money, and when he comes back I will pay him.
- Q Haven't you made up this debt so this man can go back to China?
- A It is a true debt. I really borrowed this money from this man. How could it be false?
- Q Did you put it down in your book?
- A No, I did not put it on my book at all. Only I can remember it myself.
- Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes, sir.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) MOY HONG GUEY, Witness.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.